



RECOD

RECoD

RED DE ESTUDIOS SOBRE COMUNICACIÓN DIGITAL

El debate sobre el lenguaje inclusivo en la prensa digital panhispánica:

Avances del grupo IELIGE y del proyecto DISMUPREN-PANHIS



M DISMUPREN
El discurso metalingüístico sobre mujer y lenguaje

Susana Guerrero Salazar
(salazar@uma.es)



Birkbeck
UNIVERSITY OF LONDON

Grupo Permanente de Innovación Educativa sobre Lenguaje Inclusivo de Género (IELIGE) (PIE22-078)

Hemeroteca DISMUPREN

La hemeroteca DISMUPREN es una base de datos sobre textos de prensa en español que versan sobre el tema “mujer y lenguaje” en cualquiera de sus aspectos (feminizaciones, lenguaje no sexista, lenguaje inclusivo, neologismos relacionados con la igualdad, léxico sexista, guías de uso no sexista del lenguaje, opiniones de la RAE, etc.).

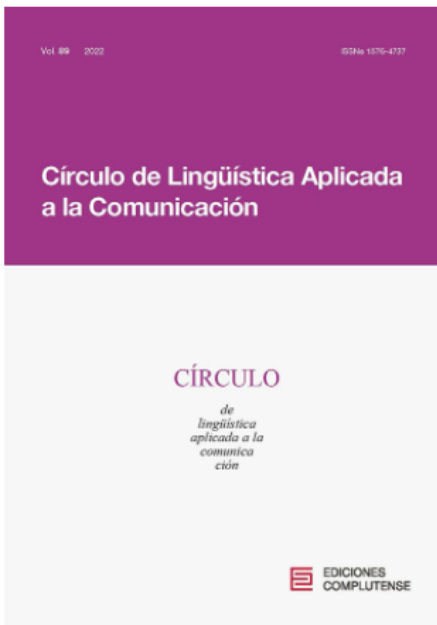
Bibliografía Específica Sobre Mujer y Lenguaje



Analysis of (gender-)inclusive

Colabora

Puedes colaborar a ampliar la bibliografía específica sobre mujer y lenguaje mandando las referencias a info@dismuoren.com.

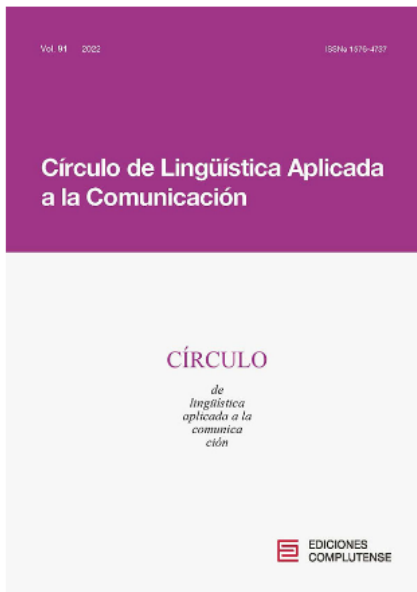


Vol. 89 (2022): Monográfico: El debate sobre el lenguaje inclusivo en la prensa española

Publicado: 2022-02-23

Coordinado por Susana Guerrero Salazar

The Debate on Inclusive Language in the Spanish Language



Vol. 91 (2022): Monográfico: Lenguaje y discurso sobre las mujeres en la prensa española

Publicado: 2022-09-19

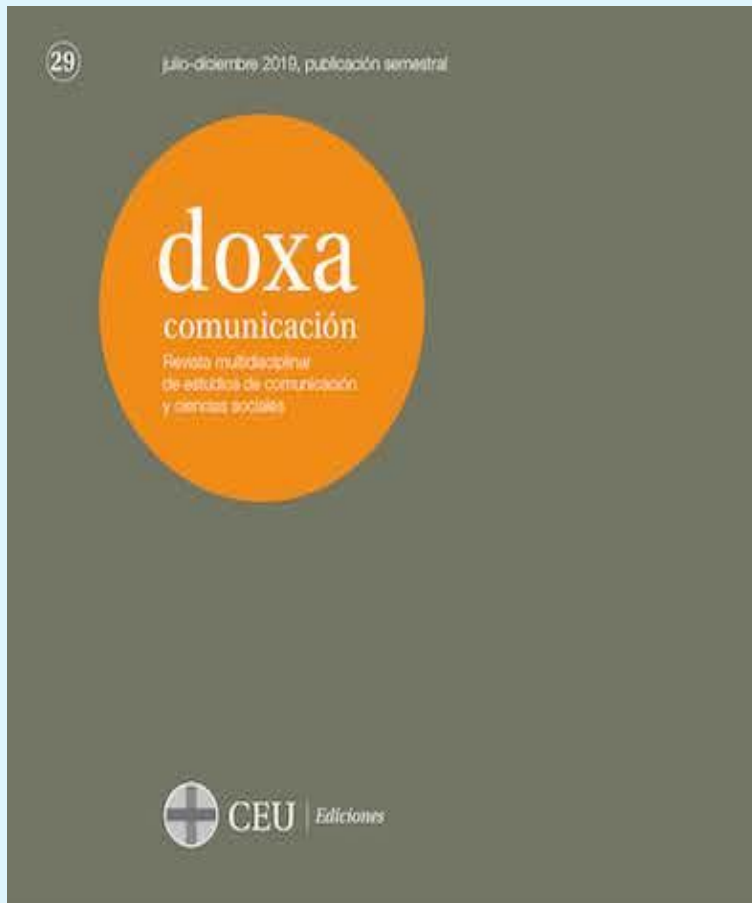
Coordinado por Susana Guerrero Salazar

Language and Discourse on Women in the Spanish Press



Temas sobre lenguaje con perspectiva de género en la prensa española

1. Nuevas feminizaciones y masculinizaciones de los términos.
2. Refranes, léxico y expresiones sexistas.
3. Distinta forma de hablar según el sexo.
4. Confusión *género/sexo*.
5. Feminismo y lenguaje.
6. RAE y lenguaje inclusivo.
7. Sexismo en el diccionario.
8. Neologismos.
9. Nuevos procedimientos de uso igualitario del lenguaje.
10. Guías de uso no sexista del lenguaje.



Guerrero Salazar, Susana
(2019):
**Las demandas a la RAE
sobre el sexismo del
diccionario:
La repercusión del discurso
mediático,**
Doxa Comunicación,
29, julio-diciembre, 43-60.

Guerrero Salazar, Susana (2020): Léxico e ideología sobre la *gordofobia* en la comunicación digital, *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 83, 93-107.

Santamaría-Pérez, M.^a Isabel (2022): Sextorsión y mansplaining: caracterización y percepción social del léxico de la violencia de género en los medios digitales. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* 89, 43-56.

Sánchez Manzanares, Carmen (2022): Recepción en la prensa española del debate sobre términos de la violencia sobre la mujer en su uso político-jurídico (1999-2001): de la corrección lingüística a la ideología de género, *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* 91, 35-51.

2023

Vol. 39 Núm. 3 (2023): El discurso público sobre la lengua y los caminos del español moderno (Carmen Marimón Llorca, ed.)

- **Tres etapas:**

- 1) Desde finales del XIX a finales de los 70.
- 2) Desde finales de los 70 a final del s. XX.
- 3) Siglo XXI.

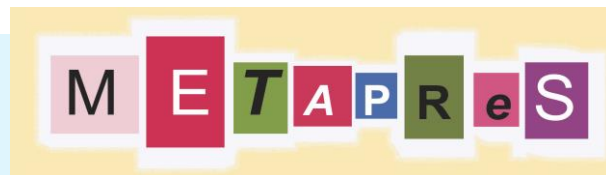


El discurso sobre mujer y lenguaje en las columnas sobre la lengua de la prensa española: de la feminización del lenguaje al lenguaje inclusivo de género

963-994

Susana Guerrero-Salazar

M DISMUPREN
El discurso metalingüístico sobre mujer y lenguaje



Corpus: 338 CSLM de 22 columnistas

Columnista	Periódico	Fuente	CSLM
Antonio de Valbuena (escritor y periodista)	<i>Los Lunes del Imparcial</i> (1885-1888)	Libro: Valbuena (1887)	1
Mariano de Cavia (periodista)	<i>El Imparcial</i> (-1922)	Libro: Cavia (1922)	4
Eustaquio <u>Echauri Martínez</u> (filólogo)	<i>El Pueblo</i> (1948-1953)	Libro: Sanz de Almarza (1992)	1
Julio Casares (académico)	<i>ABC</i> (1959-1963)	Libros: Casares (1918, 1961)	2
Ramón <u>Carnicer</u> (filólogo)	<i>La Vanguardia</i> (1966-1983)	Libros: <u>Carnicer</u> (1969, 1972, 1977)	9
Valentín García Yebra (académico)	<i>ABC</i> , Agencia EFE (1965-2002)	Libro: García Yebra (2003)	9
Fernando Lázaro Carreter (académico)	<i>Informaciones, ABC, El País</i> (1975-2002)	Libros: Lázaro Carreter (1997, 2003) <u>METAPRES</u>	16
El Marqués de <u>Tamarón</u> (escritor)	<i>ABC</i> (y otros) (1985-1988)	Libro: Mora y Figueroa (2005)	1
Emilio Lorenzo (académico)	<i>ABC</i> (1982-2002)	<u>METAPRES</u>	3
Gregorio Salvador (académico)	<i>ABC</i> , Agencia EFE (1989-2005)	Libro: Salvador Caja (2007)	2
Francisco Rodríguez Adrados (académico)	<i>El País, ABC, La Razón,</i> <i>Ya, El Independiente, El Sol</i> (1990-2010)	Libro: Rodríguez Adrados (2014)	6

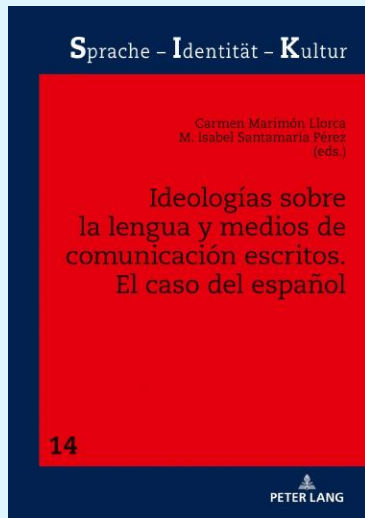
Humberto Hernández (filólogo)	<i>El Día</i> (1998-)	Libro: Hernández <u>Hernández</u> (2009) <u>DISMUPREN</u>	3
Amando de Miguel (sociólogo)	<i>Libertad Digital</i> (2000-)	Libro: De Miguel (2005) <u>DISMUPREN</u>	92
Álex Grijelmo (periodista)	<i>El Día de Valladolid, Odiel, Diario Jaén, El País</i> (2002-)	Libro: Grijelmo (2004) <u>DISMUPREN: El País</u>	54
Francisco Ríos Álvarez (periodista)	<i>La Voz de Galicia</i> (2002-)	<u>METAPRES</u>	72
<u>Magí Camps</u> (filólogo y periodista)	<i>La Vanguardia</i> (2005-)	<u>DISMUPREN</u>	13
José Juan Morcillo (filólogo)	<i>La Tribuna de Albacete</i> (2007-2017)	<u>DISMUPREN</u>	2
M. C. Méndez Santos (filóloga)	<i>El Faro Astorgano, La Palabra del Beni</i> (2007-2011)	Libro: Méndez Santos (2012)	7
Luis Cortés (filólogo)	<i>La Voz de Almería</i> (2009-)	Libro: Cortés Rodríguez (2014) <u>DISMUPREN</u>	15
Elena Álvarez Mellado (lingüista)	<i>Eldiario.es</i> (2017-)	<u>DISMUPREN</u>	14
Lola Pons (filóloga)	<i>El País</i> (2016-)	Libro: Pons (2020) <u>DISMUPREN</u>	11
Pedro Álvarez de Miranda (académico)	<i>La Lectura (El Mundo)</i> (2022-)	<u>DISMUPREN</u>	1
Total			338

1.^a etapa: 1885-1978

Columnistas: Antonio de Valbuena, Mariano de Cavia, Eustaquio Echauri y Julio Casares.

Temas: las feminizaciones de los sustantivos de cargos y profesiones; sobre todo, la feminización de nombres comunes en cuanto al género.

TRANSICIÓN ENTRE LA PRIMERA Y LA SEGUNDA ETAPA



Guerrero Salazar, S. (2019).

Acerca de “mujer y lenguaje” en las columnas sobre la lengua (CSL) de Ramón Carnicer. En C. Marimón e I. Santamaría (Eds.), *Ideologías sobre la lengua y medios de comunicación escritos. El caso del español* (pp. 273-292). Berlín: Peter Lang.

Temas: nuevas feminizaciones y formas de nombrar, sexismo en el refranero, la distinta manera de usar los diminutivos según el sexo y, sobre todo, la influencia del feminismo y del Movimiento de Liberación de las Mujeres en la lengua inglesa.

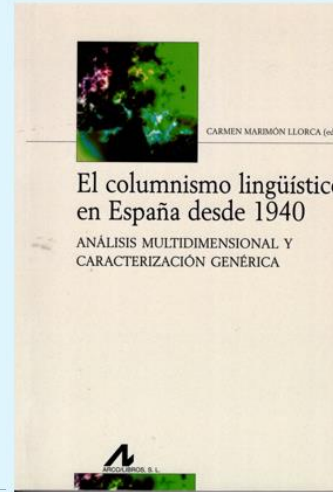
2.ª etapa: 1978-2000

- **Columnistas:** Ramón Carnicer, Valentín García Yebra, Fernando Lázaro Carreter, El Marqués de Tamarón, Emilio Lorenzo, Gregorio Salvador, Francisco Rodríguez Adrados y Humberto Hernández.

Década de los 80



Guerrero Salazar, S.
(2020):
**“El debate social en
torno al lenguaje no
sexista en la lengua
española”**
IgualdadES, 2, 201-
221.



Guerrero Salazar, S. (2019b).
**Las columnas sobre la lengua en la prensa
española de los 80: mujeres y feminismo.** En C.
Marimón (Ed.), *El columnismo lingüístico en España
desde 1940* (pp. 185-207). Madrid: Arco Libro.

TEMAS

- Refranes y términos sexistas
- Distinta forma de hablar según el sexo
- Demandas al diccionario académico
- La influencia del feminismo en la lengua española

Década de los 90



Guerrero Salazar, S. (2020).

“Los ‘dardos’ de Lázaro Carreter al lenguaje de género”, *Revista TEP*, 6.2, pp. 51-69.

- Confusión *género/sexo* (Congreso sobre la Mujer Pekín, 1995)
- Las guías de uso no sexista del lenguaje.
- Las formas desdobladas y la @.

3.ª etapa: 2000-2022

Columnistas:

Amando de Miguel, Álex Grijelmo, Francisco Ríos Álvarez, Magí Camps, José Juan Morcillo, **M.ª Carmen Méndez Santos**, Luis Cortés, **Elena Álvarez Mellado**, **Lola Pons** y Pedro Álvarez de Miranda.

Marimón Llorca C. (2022). Ellas hablan solas. Las columnas sobre la lengua (CSL) escritas por mujeres en la prensa española actual. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 91, 19-33.

Temas

1. Demandas al diccionario académico.
2. La clase política en el punto de mira.
3. Neologismos reivindicativos.
4. Alternativas no normativas: femenino inclusivo, los neomorfemas -e y -x.
5. De la expresión *lenguaje no sexista* pasamos a *lenguaje inclusivo*.

Cómo ha evolucionado el discurso

- Van desapareciendo los sesgos sexistas del discurso y los comentarios físicos sobre la apariencia de las mujeres.
- Se produce un cambio en cuanto al abandono del purismo y la aceptación de algunos de los nuevos hábitos lingüísticos. Aparecen posturas más abiertas ante la aparición de nuevas expresiones que dan mayor visibilidad a las mujeres y opiniones más atenuadas con respecto a algunas formas alternativas al masculino genérico.
- Mayor conocimiento de los trabajos de las lingüistas feministas –al menos por parte de algunos columnistas (Cortés, Hernández, Grijelmo, Camps y Álvarez)–, que empiezan a tomarlas como fuentes, con lo que se contrarresta la omnipresencia de la RAE como referente en las CSL en general.

Relevancia del discurso metalingüístico

1. Es un medio de reproducción de las ideas acerca de las innovaciones lingüísticas impulsadas por el feminismo.
2. Es un testimonio del cambio de modelo idiomático que se viene produciendo en la lengua española, sobre todo desde finales de los setenta, y que tiene que ver tanto con el papel de las mujeres en la sociedad como con la influencia del feminismo y de las políticas de igualdad llevadas a cabo desde la Constitución del 78.

Grupo Permanente de Innovación Educativa sobre Lenguaje Inclusivo de Género (IELIGE)



Guerrero Salazar, S. (2020): “El lenguaje inclusivo en la innovación docente: Del debate mediático al debate en el aula”. En *Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades. Avanzando en el proceso de enseñanza-aprendizaje*. Dykinson, pp. 1081-1092.

Guerrero Salazar, S. (2022). “Los textos periodísticos en clase de L1 y L2: Temas sobre “mujer y lenguaje” que pueden abordarse”. En *Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades: Experiencias de cambio en la Metodología Docente*. Dykinson, pp. 327-337.

Marimón Llorca, C. (2021): “¿Innovar, degradar, avanzar? El lenguaje igualitario, una propuesta de reflexión metalingüística en el aula de Lengua española”. En *Innovación docente e investigación en Artes y Humanidades: Nuevos enfoques en la metodología docente*. Dykinson, pp. 239-249.

Martínez Egido, J. J. (2021): “El discurso sexista en diacronía: el uso lingüístico y la perspectiva de género en el aula universitaria”. En *Innovación docente e investigación en Artes y Humanidades: Nuevos enfoques en la metodología docente*. Dykinson, pp. 187-196.

Pano Alamán, A. (2021): “Ideologías lingüísticas del alumnado universitario ante el debate sobre el lenguaje inclusivo en los medios”. En *Innovación docente e investigación en Artes y Humanidades: Nuevos enfoques en la metodología docente*. Dykinson, pp. 359-369.

PROYECTO DISMUPREN-PANHIS

El discurso metalingüístico sobre mujer y lenguaje en la prensa panhispánica. Creación de un corpus sobre el debate mediático y análisis de su influencia en los distintos contextos sociales.

- Búsqueda y etiquetado de textos periodísticos de todo el ámbito hispanohablante.
- Primera fase: Argentina, Chile y Uruguay.
- Resultados: monográfico 2026.



RECOD

RECoD

RED DE ESTUDIOS SOBRE COMUNICACIÓN DIGITAL

El debate sobre el lenguaje inclusivo en la prensa digital panhispánica:

Avances del grupo IELIGE y del proyecto DISMUPREN-PANHIS



M DISMUPREN
El discurso metalingüístico sobre mujer y lenguaje

Susana Guerrero Salazar
(salazar@uma.es)



Birkbeck
UNIVERSITY OF LONDON

Grupo Permanente de Innovación Educativa sobre Lenguaje Inclusivo de Género (IELIGE) (PIE22-078)